STÄNDERAT **CONSEIL DES ETATS**

Abstimmungsprotokoll Procès-verbal de vote

Geschäft / Objet:

24.017-1 Gütertransportgesetz (Gütertransport durch Bahn- und Schifffahrtsunternehmen). Totalrevision

Bundesgesetz über den Transport von Gütern auf der Schiene, auf dem Wasser und mit Seilbahnen (Gütertransportgesetz, GüTG)

Loi sur le transport de marchandises (Transport de marchandises par des entreprises de chemin de fer ou de navigation). Révision totale

Loi fédérale sur le transport de marchandises par rail, par voie navigable ou par installation à câbles (Loi sur le transport de marchandises, LTM)

Legge sul trasporto di merci (Trasporto di merci da parte di imprese ferroviarie e di navigazione). Revisione totale

Legge federale sul trasporto di merci per ferrovia, per idrovia e con impianti a fune (Legge sul trasporto di merci, LTM)

Gegenstand / Objet du vote: Art. 12
Abstimmung nach der Regel über die Ausgabenbremse

Abstimmung vom / Vote du: 24.09.2024 10:00:57

Binder-Keller	Marianne	+	AG	Juillard	Charles	+	JU
Bischof	Pirmin	0	SO	Maillard	Pierre-Yves	+	VD
Broulis	Pascal	+	VD	Maret	Marianne	+	VS
Burkart	Thierry	+	AG	Michel	Matthias	+	ZG
Caroni	Andrea	+	AR	Moser	Tiana Angelina	+	ZH
Chassot	Isabelle	+	FR	Mühlemann	Benjamin	+	GL
Chiesa	Marco	0	TI	Müller	Damian	+	LU
Crevoisier Crelier	Mathilde	+	JU	Poggia	Mauro	=	GE
Dittli	Josef	+	UR	Regazzi	Fabio	+	TI
Engler	Stefan	+	GR	Rieder	Beat	+	VS
Ettlin	Erich	0	OW	Roth	Franziska	+	SO
Fässler	Daniel	+	AI	Salzmann	Werner	+	BE
Friedli	Esther	-	SG	Schmid	Martin	+	GR
Gapany	Johanna	+	FR	Schwander	Pirmin	-	SZ
Germann	Hannes	-	SH	Sommaruga	Carlo	+	GE
Gmür-Schönenberger	Andrea	+	LU	Stark	Jakob	0	TG
Gössi	Petra	+	SZ	Stocker	Simon	+	SH
Graf	Maya	+	BL	Vara	Céline	+	NE
Häberli-Koller	Brigitte	+	TG	Wasserfallen	Flavia	+	BE
Hegglin	Peter	0	ZG	Wicki	Hans	+	NW
Herzog	Eva	+	BS	Würth	Benedikt	+	SG
Hurni	Baptiste	+	NE	Z'graggen	Heidi	+	UR
Jositsch	Daniel	+	ZH	Zopfi	Mathias	+	GL

Legende		Tot.
+	Ja / oui / sì	37
-	Nein / non / no	3
=	Enth. / abst. / ast.	1
E	Enschuldigt gem. Art. 44a Abs. 6 GRS / excusé sel. art. 44a al. 6 RCE / scusato se. art. 44a cpv. 6 RCS	0
0	Hat nicht teilgenommen / n'a pas participé au vote / non ha partecipato al voto	5
P	Die Präsidentin/der Präsident stimmt nicht / La présidente/le président ne prend pas part au vote / La/il presidente non participa al voto	0

Bedeutung Ja / Signification du oui: Lösen der Ausgabenbremse

STÄNDERAT
Abstimmungsprotokoll

CONSEIL DES ETATS
Procès-verbal de vote

Bedeutung Nein / Signification du non: Ablehnung